



The Mizoram Gazette

Published by Authority

REGN. NO. NE—313 (MZ)

Vol. XXXI Aizawl, Friday, 14. 6. 2002, Jyaistha 24, S.E. 1924 Issue No. 24

Government of Mizoram

Part I

**Appointments, Postings, Transfers, Powers, and Other
Personal Notices and Orders.**

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No.A. 19015/78/82-APT(A), the 11th June, 2002. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu C.Lalzuiliana, MCS Assistant Controller, Printing & Stationery, Lunglei shall hold the charge of, ADC, Lunglei in addition to his own duties with immediate effect until further order vice Pi Irene Zohlmpui Chongthu, MCS transferred.

Lawmthanga,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.12025/1/97-IND, the 13th June, 2002. On the recommendation of the Mizoram Public Service Commission and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu Lalhinunsiana, Technical Officer(Electrical), Industries Department and appoint him as Project Manager (M&E) in the Scale of pay of Rs. 10,000-325-15,200/-P.M. plus other allowances as admissible from time to time with immediate effect and until further orders. He is posted in the Directorate of Industries, Aizawl Mizoram.

The appointment is made against the sanctioned post of Project Manager (Machinery & Equipment) created vide order No.B.21011/1/80-IND dt. 14.3.1984.

No.A.31015/1/2001-IND, the 11th June, 2002. On completion of his probation period, the Governor of Mizoram is pleased to order confirmation of Pu Vanlalhruaia Sailo, Technical Officer (Electronics), Directorate of Industries with effect from 12.8.2001.

No.A. 38012/1/96-IND, the 10th June, 2002. The Governor of Mizoram is pleased to allow Pu Jaganath Singh, Deputy Director of Industries, Directorate of Industries Mizoram to go on voluntary retirement with retrospective effect from 15.3.2002 (F/N), as admissible under Rule 48-A(1) CCS (Pension) Rules, 1972.

This has the approval of DP&AR (GSW) and Law and Judicial Department respectively vide their I.D.NO.GSW. 17/2/2002 dt.7.5.2002 and I.D.NO.LJ. 13/2002/263 dt. 17.5.2002.

Laima Chozah,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Industries Department.

No.B. 11015/1/2000-P&AR(TRG), the 13th June, 2002. The Governor of Mizoram is pleased to transfer Pu C. Vanlalhruaia, Lecturer, Govt. College, Lunglei to the post of Research Officer on Disaster Management at the A.T.I, Mizoram, Aizawl on deputation in the scale of pay of Rs. 8000-275-13,500/- for a period of 2 years with effect from the date of taking over charge.

The deputation of the officer will be governed by the terms & condition laid down by the Govt. of Mizoram.

Lalmalsawma,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Deptt. of Personnel & Administrative Reforms,
'Training Wing'.

No.A.46012/1/98-LJE/73, the 11th June, 2002. In exercise of Financial Powers conferred under sec. 2 of the Assam Autonomous District Administration of Justice Act, 1960 as applicable in Mizoram, the Governor of Mizoram is pleased to empower Pu R. Hrangtawna, Additional Deputy Commissioner, Aizawl District with all the powers of Addl. Deputy Commissioner exerciseable under rules 8 and 15 of the Rules for Regulation of Officers appointed to Administer justice in the Lushai Hills published vide No. 2530/a) A.P. dt. 25.3.1937 for administering of justice within Aizawl District with immediate effect and until further orders or so long as the officers holds the post of Additional Deputy Commissioner, Aizawl District, unless sooner withdrawn.

Further, in exercise of the powers conferred by sub-sec (1) and (2) of sec. 20 of the Cr. P.C. 1973 (Act No. 2 of 1974), the Governor of Mizoram is pleased to appoint the said officer as an Executive Magistrate and also to direct that

he shall exercise all the powers of Additional District Magistrate under the said Code and under any other laws for the time being in force, within the District of Aizawl with immediate effect.

P. Chakraborty,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.35020/1/94-HORT, the 11th June, 2002. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer & posting of Pi Ethel R. Sailo, ADHO, Lunglei Division to R.D. Department as J.H.O. (Vice Pu V.Lalhmangaiha who has been promoted and transferred) with immediate effect and until further order.

Rochila Saiawi,
Commissioner to the Govt. of Mizoram,
Horticulture Department.

No.A.22011/6/89-SERI, the 14th June, 2002 In partial modification of Government Notification issued under Memo No.A.22011/6/89-SERI Dt. 15.5.2002, the Governor of Mizoram is pleased to order posting of the following S.P.O's until further order.

Sl/No.	Name of Officer	Place of Posting
1.	Pu Lalremsiama, S.P.O	Attached to Directorate, Sericulture Office, Aizawl.
2.	Pu C.Lalrinawma, S.P.O	Attached to D.S.O. Office Aizawl 'W'

B.Sanghnuna,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Sericulture Department.

No.A.12031/4/95-PAR(R), the 12th June, 2002. On the recommendation of M.P.S.C., the Governor of Mizoram is pleased to promote the following assistants to the post of Superintendent (Category-IV of MMS) on officiating basis in the scale of pay of Rs. 8000-275-13,500,-p.m. plus all other allowances as admissible under Rule from time to time and posted as shown against their names with effect from the date of joining and until further order.

Sl. No.	Name and place of posting.	New place of posting on promotion.	Remarks
1.	Pu K.K. Sinha, Transport (Sectt.)	D.I.C., Lunglei.	vice R.Nuzawni retired.
2.	Pu N.L. Roy, Dte. of AH & Vety.	Mizoram Polytechnic, Lunglei.	vice Darbuangi transferred.

Lalmalsawma,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.32011/1/94-HFW/Pt-III, the 14th June, 2002. On the recommendation MPSC, the Governor of Mizoram is pleased to appoint on promotion Dr. Ti zuala, Grade-II of the Mizoram Health Services/Joint Director of Health Services to Grade-I (Junior)/Additional Director of Health Services in the scale of pay of Rs. 14,300-400-18,300/-p.m. plus other allowances as admissible with effect from the date he holds the post on officiating basis on 8.10.1999.

No.A.22013/1/2001-HFW/Pt-III, the 11th June, 2002. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following doctors to the places as shown against each with effect from the date of joining.

Sl. No.	Name	Present place of posting.	Transferred to
1.	Dr.Esther Synhlo	Bukpui PHC	Civil Hospital, Saiha
2.	Dr.R.Lalnuntluanga	Zawlnuam PHC	Lungdai PHC
3.	Dr.C.Lallawmzuali	Lungsen	S.Vanlaiphai
4.	Dr.L.P.Malsawma	S.Vanlaiphai	Lungsen

As regards to Sl.No. 3 & 4, Sl.No. 3 will move first.

No.A.22013/1/2001-HFW/Pt-III, the 11th June, 2002. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order posting of the following doctors on completion of their P.G. Degree/Diploma Course to the places as shown against each with effect from the date of joining.

Sl./No.	Name	Place of posting
1.	Dr.Lalremruati Hmar	Serchhip Hospital
2.	Dr.Biakluna	Lawngtlai CHC
3.	Dr.Laldawngliana Sailo	Zawlouam PHC
4.	Dr.R.Lalthanga	Chhingchhip PHC

Paul Remthanga,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Health & Family Welfare Department.

Government of Mizoram

PART II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

NOTIFICATIONS

No. A. 22012/32/2000-P&AR(CSW), the 10th June, 2002. The Governor of Mizoram is pleased to cancell with immediate effect this Department's Notification No. A. 22012/32/89-PERS(B) dt. 8.11.1994, which has kept in abeyance the post of Chief Controller of Accounts created vide Notification No. G. 19011/19/88-F. APF dt. 19.7.1988 in the Scale of Pay of Rs. 5100-150-57.0/- p.m. and upgraded vide Notification No. A. 22012/32/89-PERS(B)Pt dt. 8.6.1990 in the Scale of Pay Rs. 5900-6700/-.

Lawmthanga
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. LAD/VCA-341/2002(A), the 13th June, 2002. Pukzing Village Council executive body insiam thatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 sec. 7-na hmangin a hnuaia mi ang hian a pawm-pui a ni.

President — Pu Zionthanga
Vice President — Pu Zorammawia

No. LAD/VCA-353/2002, the 13th June, 2002. Muallungthu Village Council executive body insiam thatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 sec. 7-na hmangin a hnuaia mi ang hian a pawmpui a ni.

President	—	Pu Lianggura
Vice President	—	Pu K. Lalrodinga
Secretary	—	Tv. R. Vanlalupa
Treasurer	—	Pu Thangchhingpuia
Member	—	Pu Rualkhuma

No. LAD/VCA-281/2002, the 11th June, 2002, Zawlnuam Thuampui Village Council Executive Body insiamthatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7-na hmangin a hnuaia mi ang hian a pawmpui a ni.

President	—	Pu Zothanmawia
Vice President	}	— Pu V.L Biaksanga
Treasurer		
Member	—	Pu Zothankunga

Hei hian Sorkar Notification No. LAD/VCA-281/2002 dated 7.6.2002 chu a thlakthleng a ni.

Lalthuamliaana,
Under Secy. to the Govt. of Mizoram.

CORRIGENDA

No. B. 11015/1/2000-L&E, the 11th June, 2002. In partial modification of the Departments Notification NO.B.11015/1/2000-L&E/50 dt. 4.6.2002, Sl. No. 3 of the members of a State Level Committee on Minimum wages mentioned therein should be read as "Engineer-in-Chief, PWD" instead of Chief Engineer, PWD.

All other members remain the same.

L. Tochhong,
Commissioner & Secretary,
Labour & Employment Department,
Government of Mizoram.

No. A. 22012/5/85-PAR (C)/Vol-I, the 10th June, 2002. The word 'Grade IV' appearing under paragraph 2 of this Department's Notification of even No. dated 6.6.2002 should be read as 'Grade - III'.

Lalbiaksangi,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Deptt. of Personnel & Adve. Reforms,
General Service Wing.

Government of Mizoram

PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.

NOTIFICATIONS

No. B. 14015/529/2002-ARCOOP(L)/18, the 7th June, 2002. Under Section 11 (2) of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a Cooperative Society Under the name of the Ramlaitui farming Cooperative Society Ltd, in the District of Lunglei Mizoram, have been registered in my Office and Numbered as L. 542/2002-2003 Dated this the Seventh day of June of the year Two Thousand two Anno Domini.

No. B. 14015/527/02-ARCOOP(L)/14, the 7th June, 2002. Under Section 11 (2) of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a Cooperative Society Under the name of the Venghlun Women Pigery Cooperative Society Ltd, in the District of Lunglei Mizoram, have been registered in my Office and Numbered as L. 541/02-03 Dated this the Seventh day of June of the year two thousand two Anno Domini.

No. B. 14015/530/02-ARCOOP(L)/14, the 10th June, 2002. Under Section 11(2) of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a Cooperative Society Under the name of the Zotlang Butcher Cooperative Society Ltd, in the District of Lunglei Mizoram, have been registered in my Office and Numbered as L. 543/2002-2003 Dated this the Tenth days of June of the year two thousand two Anno Domini.

R.V.L. Tluanga,
Assistant Registrar,
Cooperative Societies,
Lunglei : Mizoram.

O R D E R

No B.12015/136/90-RCOOP/Pt, the 7th June, 2002. Whereas Cancellation order of the Vaisam Vawkvulh Coop. Society Ltd. registration No.L-172/89-90 of dt. 21.6.1990 was issued vide this Office order conveyed under No.B. 12015/136/90-RCOOP/73 of dt.13.11.1998 as the result of Inspection U/S 66 touching the business, working, management and financial condition of the society.

Whereas an appeal submitted by Pu J.Rammawia, newly elected Chairman on behalf of the society for its revitalization by revoking the cancellation order due to non-receipt of the order in time on the pretext of bad communication in such remoted rural area is found reasonable for consideration.

I, Smt. L.Tochhong, IAS, Registrar of Cooperative Societies, Mizoram as per powers conferred in me by section 85 of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991, therefore, do hereby revoked the cancellation order for its revitalisation for the interest of the Cooperative Movement and upliftment of the members.

In pursuance of this revocation order, the ARCS, Lunglei has to submit Revitalization scheme of the society within 60 sixty days of issue of this order for consideration as required by the sub-rule (13) Rules 108 of the Mizoram Cooperative Societies Rules, 1996.

L.Tochhong,
Registrar,
Cooperative Societies.
Mizoram : Aizawl.